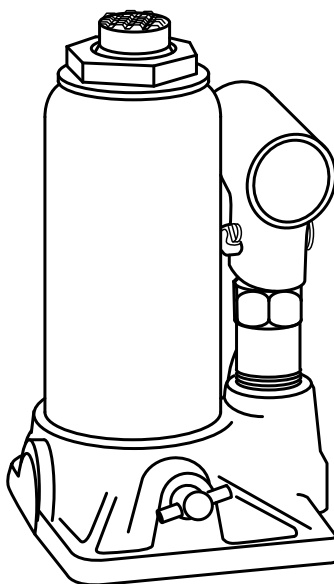


ДОМКРАТ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ БУТЫЛОЧНЫЙ
HYDRAULIC BOTTLE JACK
50331, 50332, 50333, 50334, 50335
50336, 50337, 50338, 50339, 50340

RU

EN

Compact



ВНИМАНИЕ

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

IMPORTANT

Read this manual before use and retain for future reference.



ВАЖНО!

В данном руководстве рассмотрены правила эксплуатации и технического обслуживания домкрата гидравлического бутылочного Sparta.

Пожалуйста, обратите особое внимание на предупреждающие надписи. Нарушение инструкции может привести к поломке оборудования или травме.

Дата изготовления указана на изделии.

IMPORTANT!

This manual covers the operating rules and maintenance of the hydraulic jack bottled Sparta.

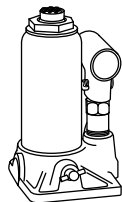
Please pay special attention to warning labels. Violation of the instructions may result in damage to equipment or personal injury.

The date of manufacture is indicated on the product.

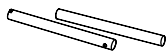
НАЗНАЧЕНИЕ

Гидравлический бутылочный домкрат представляет собой устройство с ручным приводом, предназначенное для поднятия грузов. Гидравлический домкрат торговой марки Sparta отличается компактностью конструкции, простотой обслуживания и надежностью в эксплуатации. Позволяет осуществлять плавный подъем груза и его точную остановку на заданной высоте при небольшом рабочем усилии.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



①



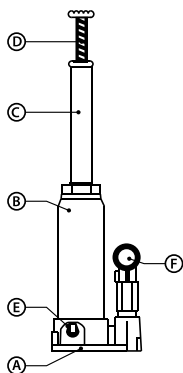
②



③

1. Домкрат – 1 шт.
2. Ручятокa домкрата – 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.

УСТРОЙСТВО



- A. Нижняя опора
- B. Корпус
- C. Рабочий поршень
- D. Выдвижной удлинительный винт
- E. Узел выпускного клапана
- F. Гнездо привода поршня домкрата

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Домкрат используется только для подъема груза.

Гидравлическая система подъема позволяет работать с устройством любому человеку, так как не требуются специальные навыки.

Перед началом осмотра или работы груз должен быть зафиксирован соответствующими подъемными опорами, располагаемыми под автомобилем (исключая сам домкрат).

Не превышайте максимально допустимую грузоподъемность домкрата. Перегруз домкрата может привести к выходу домкрата из строя или причинению вреда здоровью обслуживающего персонала.

Домкрат можно использовать только на ровной, устойчивой поверхности. Использование на другой поверхности может привести к падению груза.

Разрешается использовать только комплектующие и переходники, рекомендованные производителем. Запрещается вносить изменения в конструкцию домкрата.

Игнорирование данных правил может привести к нанесению вреда здоровью обслуживающего персонала и выходу из строя гидравлического оборудования.

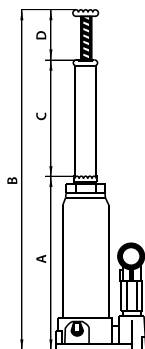
Никогда не работайте под транспортным средством без использования дополнительных подставок для поддержки, рассчитанных на его вес.

Домкрат должен использоваться только на твердых поверхностях.

Всегда устанавливайте блокировку колес транспортного средства и используйте ручной тормоз перед подъемом.

Не разбирайте домкрат. Это может привести к его поломке или повреждению.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Артикул	Грузоподъемность, тонн	Высота подхвата «А», мм	Высота подъема «В», мм	Ход поршня «С», мм	Ход винта «D», мм
50331	2	150	280	80	50
50332	3	180	320	90	50
50339	4	180	320	90	50
50333	5	180	340	110	50
50340	6	180	340	110	50
50334	8	180	350	120	50
50335	10	190	370	125	55
50336	12	205	400	125	60
50337	16	205	400	135	60
50338	20	215	405	130	60

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Подготовка к работе

1. Перед началом использования домкрата внимательно прочтите инструкцию по его эксплуатации.
2. Удостоверьтесь, что вес груза не будет превышать номинальной грузоподъемности домкрата.
3. Оцените поверхность, на которой будет расположен домкрат. Она должна быть ровной и твердой.
4. Убедитесь, что домкрат находится в рабочем состоянии.
5. Перед подъемом транспортного средства убедитесь, что оно поставлено на тормоз и его колеса заблокированы.
6. Если после поднятия транспортного средства будут проводиться какие-либо ремонтные или шиномонтажные работы, подготовьте специальные подставки под груз (исключая сам домкрат).

2. Подъем груза

1. Плотно закройте выпускной клапан (E), вставив ручку одним концом в гнездо узла выпускного клапана и поворачивая ее по часовой стрелке.
2. Поместите домкрат под транспортное средство в соответствующем для его подъема месте (см. руководство по эксплуатации транспортного средства). При необходимости выворачивайте выдвижной удлинительный винт (D) против часовой стрелки до тех пор, пока он не соприкоснется с грузом.

3. Вставьте ручку в гнездо привода поршня домкрата (F) и качайте ее для поднятия груза на необходимую высоту.

3. Опускание груза

Прежде чем опустить автомобиль после окончания работ, убедитесь, что под автомобилем не находятся люди и посторонние предметы.

Закройте запорный клапан рукояткой домкрата до упора по часовой стрелке, затем вставьте ее в гнездо насоса и медленно качайте ее до тех пор, пока опорная площадка штока домкрата не коснется ответной части на кузове автомобиля.

Проверьте положение опорной площадки домкрата. Убедитесь в том, что:

1. Ответная часть на кузове автомобиля расположена точно по центру площадки.

2. Автомобиль не соскользнет с домкрата.

3. Шток и опорная площадка домкрата не нанесут повреждения никаким частям и деталям автомобиля.

Приподнимите автомобиль, качая рукоятку домкрата, для того чтобы убрать подставки из-под него. Уберите подставки в сторону, чтобы они не помешали автомобилю опуститься на колеса.

Медленно поворачивайте запорный клапан при помощи рукоятки против часовой стрелки до тех пор, пока автомобиль не начнет опускаться. Следите за тем, чтобы опускание автомобиля происходило медленно и плавно.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Если домкрат находится в нерабочем состоянии, шток домкрата должен быть полностью опущен. Для этого поверните запорный клапан против часовой стрелки, это предупредит появление коррозии.

Периодически смазывайте движущиеся части домкрата: основной шток, шток насоса. Для смазки используйте любое моторное масло.

Не используйте бензин, керосин, растворители и абразивные вещества для очистки домкрата. Они могут повредить резиновые уплотнения, что вызовет течь масла.

Храните домкрат на ровной поверхности в чистом и сухом месте. Шток домкрата должен быть полностью опущен, а запорный клапан полностью закрыт.

Ремонт изделия должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Домкрат не поднимает или не опускает груз.	Недостаточный уровень масла.	<p>Проверьте уровень масла, следуя инструкции:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Поверните запорный клапан против часовой стрелки, чтобы шток полностью опустился вниз. Если шток не опускается, примените силу. 2. Откройте пробку маслозаливной горловины. Уровень масла должен быть на уровне нижней точки заливного отверстия. Если уровень ниже, долейте масло до необходимого уровня. Используйте только рекомендованное масло. 4. Верните на место пробку маслозаливной горловины. 5. Закройте запорный клапан и несколько раз полностью поднимите и опустите шток домкрата. Это позволит полностью распределить масло по всей системе. В большинстве случаев это помогает восстановить работу изделия. 6. Проверьте работу домкрата.
	В системе домкрата скопился воздух.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поверните запорный клапан против часовой стрелки на один полный оборот. 2. Вставьте рукоятку в гнездо насоса и сделайте ею шесть полных ходов. 3. Поверните запорный клапан по часовой стрелке до упора, чтобы закрыть его. 4. Продолжайте прокачивать насос рукояткой до тех пор, пока шток не примет крайнее верхнее положение, и прокачайте еще несколько раз, чтобы удалить воздух, заполнивший систему. 5. Аккуратно приоткройте пробку маслозаливной горловины, чтобы выпустить собравшийся воздух. 6. Поверните запорный клапан против часовой стрелки на один полный оборот, опустите шток в крайнее нижнее положение. При необходимости примените силу. 7. Закройте запорный клапан по часовой стрелке до упора и проверьте работоспособность домкрата. В случае необходимости повторите описанные выше действия еще раз.
Домкрат опускается не полностью.	Уровень масла превышает допустимое значение.	Проверьте уровень и при необходимости слейте излишек, открыв маслозаливную пробку.

ПОДГОТОВКА К УТИЛИЗАЦИИ

Перед утилизацией данного изделия необходимо полностью слить из него рабочую жидкость. Для этого следует повернуть запорный клапан против часовой стрелки, чтобы поршень полностью опустился вниз, закрыть клапан, открыть пробку маслозаливной горловины и слить все масло.

РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация устройства осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран – участников Таможенного союза.

Отработанное масло, слитое из гидравлической системы, является продуктом, загрязняющим окружающую среду, и должно быть утилизировано в соответствии с законодательством той страны, в которой установлено оборудование.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделие может транспортироваться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта.

Условия транспортирования при воздействии климатических факторов: температуре окружающего воздуха от -20 до +55 °С; относительной влажности воздуха до 80 % при температуре +20 °С.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с аппаратом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Размещение и крепление транспортировочной тары с упакованным изделием в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности перемещения при перевозке.

ХРАНИЕ

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % в месте, недоступном для детей. Срок хранения не ограничен.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Гарантийный срок службы изделия составляет 12 месяцев с момента продажи при условии соблюдения правил техники безопасности, правил работы с изделием и условий обслуживания и хранения. Потребитель вправе обратиться в сервисный центр (см. перечень в гарантийном талоне) для последующего технического обслуживания или ремонта.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления проставляется на изделии в виде кода:

***-20210415.0001

1 2 3

1. Код производителя
2. Дата изготовления в формате год/месяц/число
3. Номер партии

ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», Россия, 142700, Московская обл., г. Видное, ул. 3-я Радиальная, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

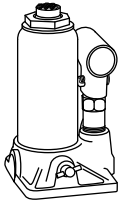
Изготовитель: Jiaxing Datong Machinery Co., Ltd., South of Yuli road, Yunxin Town, Nanhu District, Jiaxing City.

Сделано в Китае.

PURPOSE

The hydraulic bottle jack is a hand-operated device for lifting loads. The hydraulic jack of the Sparta trademark has a compact design, simplicity of service and reliability in operation. Provides smooth lifting of the load and its precise stop at a given height with a small working force.

EQUIPMENT



①



②

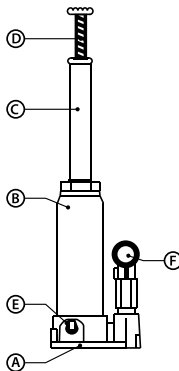


③

1. Jack – 1 pc.
2. Jack handle – 1 pc.
3. Operation manual with warranty card – 1 pc.

EN

STRUCTURE



- A. Bottom support
- B. Housing
- C. Working piston
- D. Retractable extension screw
- E. Exhaust valve assembly
- F. Jack piston drive socket

SAFETY REQUIREMENTS

The jack is only used for lifting loads.

The hydraulic lifting system allows any person to work with the device, as special skills are not required.

Before starting inspection or work, the load must be secured with appropriate lifting supports located under the car (excluding the jack itself).

Do not exceed the maximum load capacity of the jack. Jack overload can cause the jack to fail or cause harm to the health of the operating personnel.

The jack may only be used on a level, stable surface. Use on another surfaces may cause the load to fall.

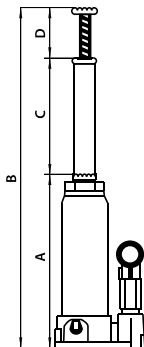
Only accessories and adapters recommended by the manufacturer may be used. It is forbidden to make changes to the design of the jack.

Ignoring these rules can lead to harm to the health of service personnel and failure of hydraulic equipment.

Never work under a vehicle without the use of additional stands for his support, appropriate on weight of the vehicle.

The jack should only be used on hard surfaces.
Always lock the vehicle's wheels and use the handbrake before lifting.
Do not disassemble the jack. This may cause it to break or be damaged.

SPECIFICATIONS



Item	Carrying capacity, tons	Pick-up height "A", mm	Lifting height "B", mm	Rod stroke "C", mm	Screw height "D", mm
50331	2	150	280	80	50
50332	3	180	320	90	50
50339	4	180	320	90	50
50333	5	180	340	110	50
50340	6	180	340	110	50
50334	8	180	350	120	50
50335	10	190	370	125	55
50336	12	205	400	125	60
50337	16	205	400	135	60
50338	20	215	405	130	60

OPERATING PROCEDURE

1. Preparation for work

1. Before using the jack, carefully read the instruction manual for its operation.
2. Make sure the weight of the load will not exceed the jack's rated capacity.
3. Assess the surface on which the jack will be placed. It should be even and firm.
4. Make sure the jack is in working order.
5. Before lifting the vehicle, make sure it is on the brakes and wheels are blocked.
6. If any repair or tire fitting work will be carried out after raising the vehicle, prepare special stands for the load (excluding the jack itself).

2. Load lifting

1. Close outlet valve (E) firmly by inserting one end of the handle into the outlet of the outlet valve assembly and turning it clockwise.
2. Place the jack under the vehicle in a suitable place for lifting it (see the vehicle owner's manual).
If necessary, turn the retractable extension screw (D) counterclockwise until it contacts the weight.
3. Insert the handle into the jack piston drive socket (F) and swing it to raise the load to the desired height.

3. Lowering the load

Before lowering the vehicle after completion of work, make sure that there are no people and foreign objects under it.

Close the shut-off valve with the jack handle clockwise as far as it will go, then insert it into the socket pump and slowly pump it until the support pad of the jack rod touches the mating parts on the car body.

Check the position of the jack base. Make sure:

1. The counterpart on the car body is located exactly in the center of the site.
2. The car will not slip off the jack.
3. The jack rod and bearing pad will not cause damage to any parts and parts of the car.

Raise the vehicle by rocking the jack handle to remove the stands from under it. Set the stands aside so that they do not prevent the vehicle from resting on its wheels.

Slowly turn the stop valve counterclockwise with the handle until the car starts to lower. Make sure that the vehicle is lowered slowly and smoothly.

MAINTENANCE AND CARE

If the jack is inoperative, the jack rod must be fully lowered. For this turn the stop valve counterclockwise to prevent corrosion.

Periodically lubricate the moving parts of the jack: main rod, pump rod. Use any engine oil for lubrication.

Do not use gasoline, kerosene, solvents or abrasives to clean the jack. They can damage the rubber seals, causing oil leakage.

Store the jack on a level surface in a clean and dry place. The jack rod must be completely lowered and the check valve is fully closed.

Repairs to the product should only be carried out by qualified service personnel.

POSSIBLE MALFUNCTIONS AND SOLUTIONS

Malfunction	Possible cause	Solution
The jack does not raise or lower the load.	Insufficient oil level.	<p>Check the oil level as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the check valve counterclockwise until the stem is fully down. If the stem does not drop, apply force. 2. Open the oil filler cap. The oil level should be at the bottom of the filler hole. If the level is low, add oil to the correct level. Use only recommended oil. 4. Replace the oil filler cap. 5. Close the check valve and fully raise and lower the jack rod several times. This will allow the oil to be completely distributed throughout the system. <p>In most cases, this helps to restore the operation of the product.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Check the operation of the jack.
	Air has accumulated in the jack system.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the check valve counterclockwise one full turn. 2. Insert the handle into the pump seat and give it six full strokes. 3. Turn the check valve fully clockwise to close it. 4. Continue pumping the pump with the handle until the stem reaches its highest position, and pump a few more times to remove the air that has filled the system. 5. Gently open the oil filler cap slightly to release trapped air. 6. Turn the check valve counterclockwise one full turn, lower the stem to its lowest position. Apply force if necessary. 7. Close the shut-off valve clockwise to the stop and check the operation of the jack. If necessary, repeat the above steps again.
The jack is not fully lowered.	The oil level is too high.	Check the level and, if necessary, drain the excess by opening the oil filler plug.

PREPARATION FOR DISPOSAL

This product must be completely drained of fluid before disposal. To do this, turn the shut-off valve counterclockwise so that the piston is completely down, close the valve, open the oil filler plug and drain all the oil.

SALES AND DISPOSAL

Waste oil drained from the hydraulic system is an environmentally polluting product and must be disposed of in accordance with the laws of the country in which the equipment is installed.

TRANSPORTATION

The product can be transported by all types of closed transport in accordance with the rules of transport applicable to each type of transport.

Transportation conditions under the influence of climatic factors: ambient temperature from -20 to +55 °C; relative air humidity up to 80% at a temperature of +20 °C. During transportation and loading and unloading operations, the packaging with the device must not be subjected to sharp blows and the effects of atmospheric precipitation. The placement and fastening of the shipping container with the packaged product in vehicles must ensure a stable position and the inability to move during transportation.

STORAGE

Storage must be carried out at an ambient temperature of 0 to +40 °C and relative no more than 80% air humidity in a place inaccessible to children. The storage period is not limited.

GUARANTEE PERIOD

The warranty period of the product is 12 months from the date of sale, subject to safety regulations, rules for working with the product and conditions of service and storage. The consumer has the right to contact the service center (see the list in the warranty card) for subsequent maintenance or repair.

WARRANTY

The product is covered by the manufacturer's warranty. The warranty period is indicated in the warranty card and is calculated from the date of sale. Warranty service rules are given in the warranty card.

LIFE TIME

The average service life of the product, subject to the consumer's compliance with the rules of operation is 5 years.

DATE OF MANUFACTURE

The date of manufacture is stamped on the product in the form of a code:

***-20210415.0001

1 2 3

1. Manufacturer code
2. Date of manufacture in year/month/day format
3. Batch number

Manufacturer: Jiaxing Datong Machinery Co., Ltd., South of Yuli road, Yunxin Town, Nanhu District, Jiaxing City.

Made in China.

Гарантийный талон

срок гарантии 12 месяцев

ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 12 месяцев со дня продажи.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

Гарантия не распространяется:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
 - На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
 - При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
 - На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
 - На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные коврики, пыльные цепи, пыльные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
 - При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
 - На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
 - В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
 - На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.
- Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте ipsremont.ru) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Вся необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

_____Подпись покупателя

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд № Дата поступления Дата выдачи Наименование сервиса Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия Серийный номер Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд № Дата поступления Дата выдачи Наименование сервиса Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия Серийный номер Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд № Дата поступления Дата выдачи Наименование сервиса Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия Серийный номер Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП